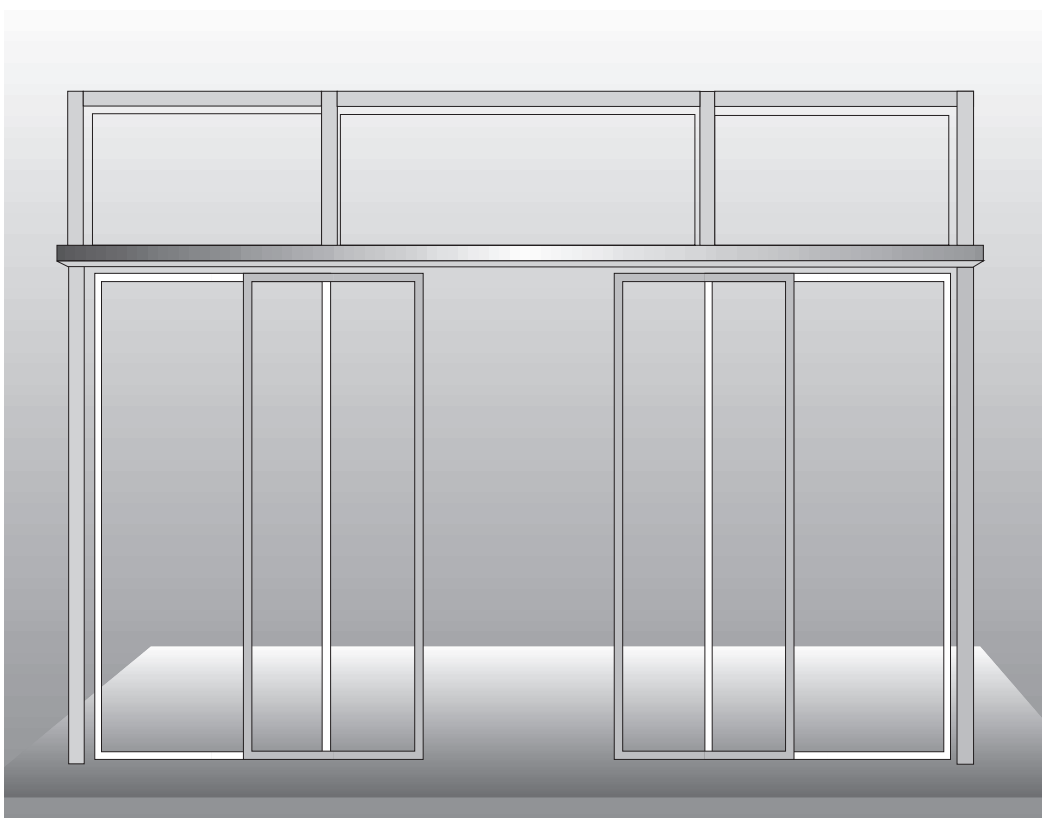


Poutre en porte-à-faux

pour portes coulissantes mécanisme automatique

Slimdrive SL

Slimdrive SLT



Instructions de montage


F


Table des matières

1	Conseils de sécurité	3
2	Vue d'ensemble	4
2.1	Plans	4
2.2	Outils	4
2.3	Structure	5
2.4	Types de montage	6
2.5	Plaques latérales	6
3	Montage	7
3.1	Travaux préalables à effectuer par le client	7
3.2	Travaux préparatoires au montage	7
3.3	Montage en porte-à-faux	9
3.4	Montage mural avec panneaux devant le mur	10
3.5	Montage mural avec panneaux entre les parois	10
3.6	Montage des panneaux	11
3.7	Démontage	14
4	Index	15

Signification des symboles

⇔ signifie "activité à effectuer"

 signifie "remarque importante"

 signifie "information complémentaire"



Précède les passages à lire et à respecter impérativement.

Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages au matériel et aux personnes!

1 Conseils de sécurité

Utilisation conforme La poutre en porte-à-faux est exclusivement destinée à être utilisée avec les portes coulissantes automatiques Slimdrive SL et Slimdrive SLT.

Travailler en toute sécurité Seul du personnel spécial agréé par GEZE est habilité à effectuer les travaux de montage.

GEZE n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de modifications arbitraires à l'installation.

Respecter la zone de pivotement des pièces de grande longueur.

Interdiction d'entrer sur le chantier aux personnes non autorisées.

N'utiliser que des pièces d'origine GEZE pour les travaux de réparation.

Dangers Danger de blessure par bris de glace et bords coupants!

Danger de blessure lors de la manipulation d'éléments lourds de l'installation!

Prescriptions de sécurité Respecter les prescriptions, normes et directives nationales en vigueur. De plus, respecter les directives suivantes dans leur dernière version en vigueur:

- EN 60335-1
- DIN VDE 0700-238
- VBG 1
- Ordonnance concernant les lieux de travail

2 Vue d'ensemble

2.1 Plans

Numéro	Type	Nom
70717-EP01	Plan de montage	Poutre en porte-à-faux avec Slimdrive SL
70717-EP02	Plan de montage	Poutre en porte-à-faux avec Slimdrive SLT
70717-EP05	Plan de montage	Panneau pour Slimdrive, côté gauche
70717-EP06	Plan de montage	Panneau pour Slimdrive, côté droit
70717-9-0964	Plan de montage	Poutre en porte-à-faux Slimdrive SL
70717-9-0954	Plan de montage	Poutre en porte-à-faux Slimdrive SLT
70717-9-0951	Instructions de montage	Panneau, côté gauche
70717-9-0955	Instructions de montage	Panneau, côté droit



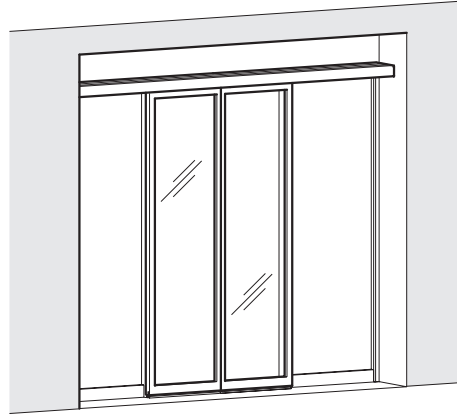
Les plans sont susceptibles de modifications. N'utiliser que les versions réactualisées.

2.2 Outils

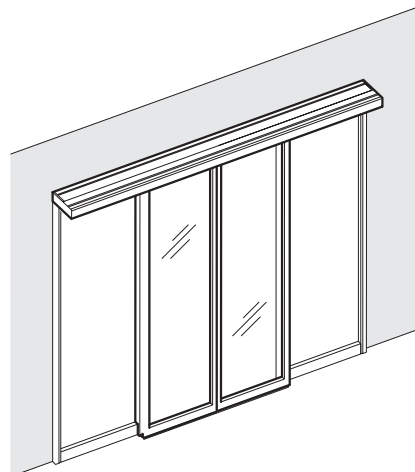
Outil	Taille
Clé dynamométrique	3–15 Nm
Clé pour vis à six pans creux	2 mm, 2,5 mm, 3 mm, 5 mm, 6 mm
Clé à fourche	8 mm, 10 mm, 13 mm, 17 mm
Jeu de tournevis	jusqu'à 6 mm
Foreuse	–
Mèche à pierre	–
Mèche à métaux	–

2.3 Structure

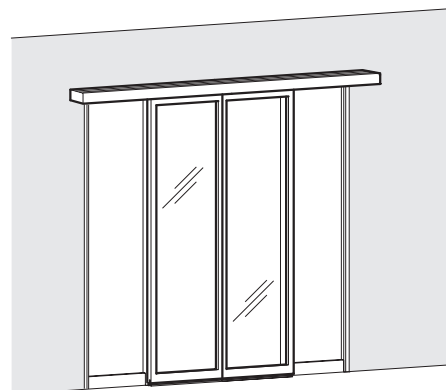
Montage en porte-à-faux



Montage mural avec panneaux devant le mur



Montage mural avec panneaux entre les parois



2.4 Types de montage

Divers types de montage sont prévus pour la poutre en porte-à-faux.

Type de montage	Type de porte	Vantail de porte	Type de poutre	Fixation
En porte-à-faux	SL	1 vantail ou 2 vantaux	simple	plaque latérale A
		1 vantail ou 2 vantaux	double	plaque latérale B
	SLT	2 vantaux ou 4 vantaux	simple	plaque latérale C
		2 vantaux ou 4 vantaux	double	plaque latérale D
Montage mural (panneaux devant le mur)	SL	1 vantail ou 2 vantaux	simple	directement au linteau
	SLT	2 vantaux ou 4 vantaux	simple	directement au linteau
Montage mural (panneaux entre les murs)	SL	1 vantail ou 2 vantaux	simple	plaque latérale E ou directement au linteau
	SLT	2 vantaux ou 4 vantaux	simple	plaque latérale E ou directement au linteau



Seuls sont livrés les composants d'un des types de montage décrits.

2.5 Plaques latérales

Plaque latérale	Type de porte	Type de poutre	Schéma
A	SL	simple	
B	SL	double	
C	SLT	simple	
D	SLT	double	
E	SL/SLT	simple	



Dans le cas d'un entraînement situé en bas, les plaques latérales doivent être montées tournées de 180°.

3 Montage

3.1 Travaux préalables à effectuer par le client

Pour garantir un montage parfait, contrôler les travaux de préparation effectués par le client:

- Capacité portante du mur et du plafond
- Type et stabilité de la structure de façade ou du support
- Planéité de la surface de montage
- Les dimensions indiquées et les éléments commandés doivent correspondre aux dimensions réelles et à la situation locale

3.2 Travaux préparatoires au montage

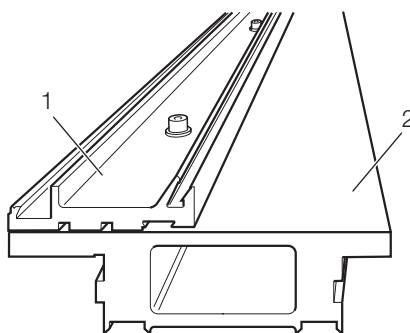


- Interdire l'accès au chantier aux personnes non autorisées
- Pour les portes à 1 vantail, toujours travailler au moins à deux
- Pour les portes à 2 vantaux, toujours travailler au moins à trois
- Utiliser au moins deux marchepieds ou escabeaux



Le chapitre suivant décrit le montage de la poutre en porte-à-faux (type de poutre double) pour la porte Slimdrive SLT (motorisation située dans le bas).

Préparer la poutre en porte-à-faux ⇨ Visser le profil-support (1) sur la poutre en porte-à-faux (2).



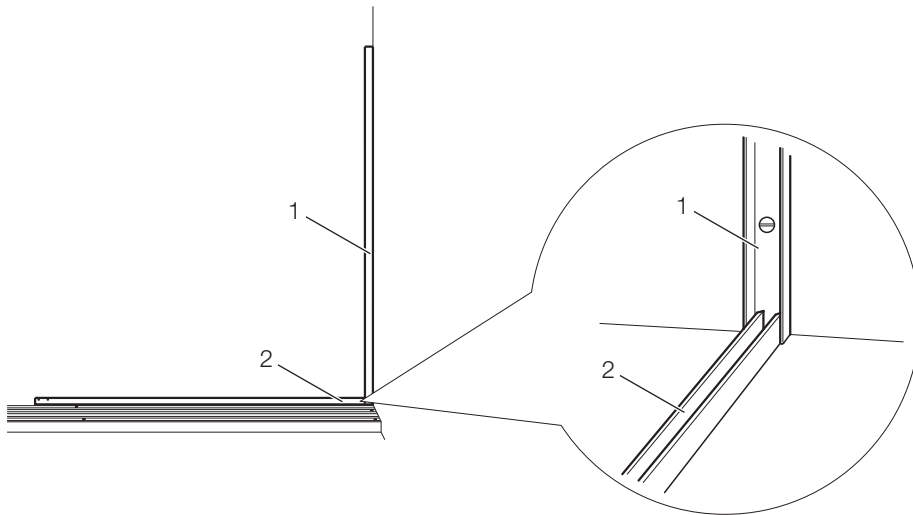
Monter les lattes de mur et de sol

1. Percer 3 trous fraisés équidistants dans chaque latte murale (1).
2. Percer 2-3 trous fraisés équidistants dans chaque latte de sol (2).
3. Placer les lattes murales (1) contre le mur et les déposer sur le sol.
4. Aligner les lattes murales (1) à la verticale à l'aide d'un niveau à bulle d'air.
5. Visser les lattes murales (1) au mur à l'aide de vis à tête fraisée.



Les lattes de sol (2) doivent pénétrer dans les lattes murales (1) et s'y abouter.

6. Aligner les lattes de sol (2) et les visser au sol.



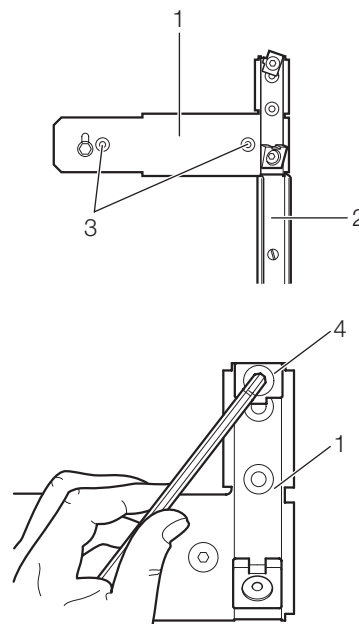
3.3 Montage en porte-à-faux



Le type des plaques latérales dépend du type de montage (voir chapitre 2.4).

Monter la plaque latérale de gauche et la plaque latérale de droite

1. Maintenir les plaques latérales (1) à affleurement contre le mur au-dessus des lattes murales (2) et les aligner à l'horizontale.
2. Marquer les trous à forer (3) à travers les plaques latérales.
3. Fixer les plaques latérales avec des vis à tête fraisée (M8).
4. Enlever les blocs de fixation supérieurs (4) des plaques latérales.



Monter la poutre en porte-à-faux

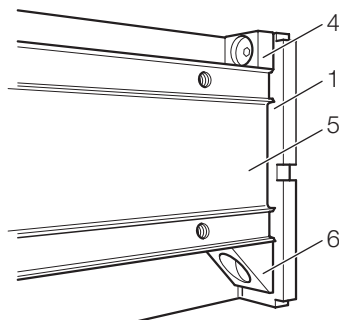


Danger de blessure!

La poutre en porte-à-faux est très lourde et peut tomber.

⇒ Protéger la poutre en porte-à-faux contre la chute pendant le montage à l'aide d'au moins deux à trois personnes.

1. Placer la poutre en porte-à-faux (5) sur les blocs de fixation inférieurs (6) de la plaque latérale.
2. Visser les blocs de fixation supérieurs (4) à la plaque latérale (1) et fixer ainsi la poutre en porte-à-faux.



3.4 Montage mural avec panneaux devant le mur

Monter la poutre en porte-à-faux

1. Forer des trous distants chacun d'env. 500 mm dans le linteau de porte suivant plan de montage 70717-EP01/02.



Danger de blessure!

La poutre en porte-à-faux est très lourde et peut tomber.

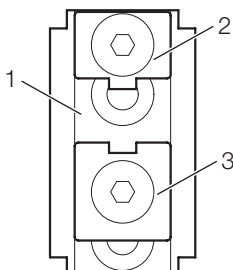
⇒ Protéger la poutre en porte-à-faux contre la chute pendant le montage à l'aide d'au moins deux à trois personnes.

2. Fixer la poutre en porte-à-faux au linteau de porte à l'aide de vis à tête fraisée (M8).

3.5 Montage mural avec panneaux entre les parois

Monter la plaque latérale de gauche et la plaque latérale de droite

1. Aligner les plaques latérales (1) à affleurement avec le mur et le linteau de porte.
2. Marquer les trous à forer à travers les plaques latérales.
3. Fixer les plaques latérales à l'aide de vis à tête fraisée (M8).
4. Enlever les blocs de fixation supérieurs (2) des plaques latérales.



Monter la poutre en porte-à-faux



Danger de blessure!

La poutre en porte-à-faux est très lourde et peut tomber.

⇒ Protéger la poutre en porte-à-faux contre la chute pendant le montage à l'aide d'au moins deux à trois personnes.

1. Placer la poutre en porte-à-faux sur les blocs de fixation inférieurs (3) des plaques latérales (1).
2. Visser les blocs de fixation supérieurs (2) aux plaques latérales (1) et fixer ainsi la poutre en porte-à-faux.

3.6 Montage des panneaux



Danger de blessure!

Les panneaux sont très lourds et peuvent basculer.

⇨ Protéger les panneaux contre le basculement pendant le montage.



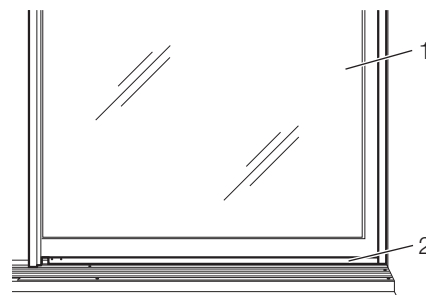
Danger de blessure!

Le verre des panneaux peut casser.

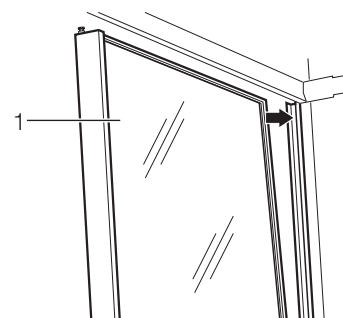
⇨ Manipuler les panneaux avec soin et précaution.

Placer le panneau

1. Poser le panneau prémonté (1) de l'extérieur sur la latte de sol (2).

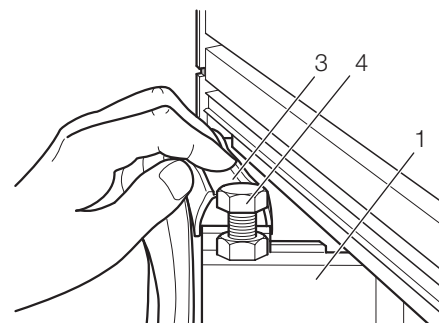


2. Relever/rabattre le panneau (1) jusqu'à ce qu'il aboute dans le haut contre la poutre en porte-à-faux.



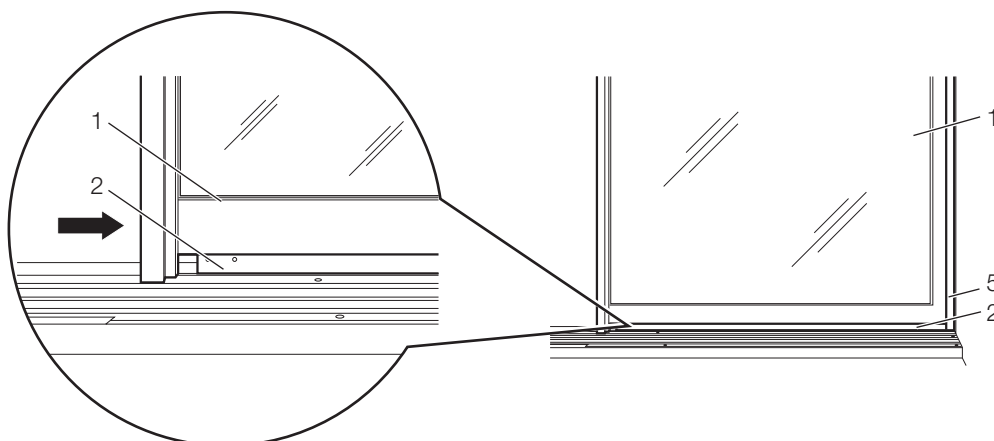
Placer le joint de vitrage en caoutchouc

1. Couper le joint de vitrage en caoutchouc (3) à la longueur de la vitre.
2. Pincer le joint de vitrage en caoutchouc (3) au bord supérieur de la vitre.
3. Placer la vis de réglage (4).

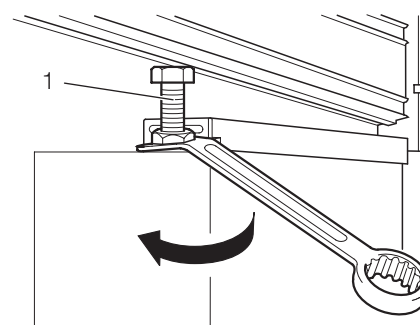


Fixer le panneau

1. Rabattre entièrement le panneau (1) et l'insérer dans la latte murale (5).



2. Dévisser la vis de réglage (1) en haut du panneau jusqu'à ce qu'elle repose contre la poutre en porte-à-faux.



Monter le rail de roulement



Danger de blessure!

Des éléments mal fixés peuvent tomber lorsqu'ils sont en charge.

⇨ Fixer complètement le rail de roulement.



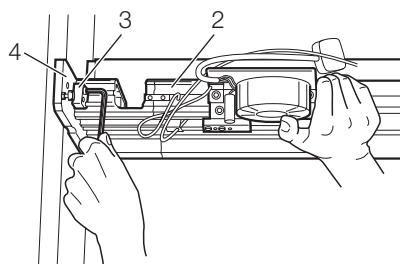
Tenez compte des instructions de montage et d'entretien de la présente porte coulissante pour le montage du rail de roulement avec des groupes constructifs pré-montés.

Monter les blocs de calage (uniquement Slimdrive SLT)



Afin de monter le Slimdrive SLT en porte-à-faux, vous devez bloquer le rail de roulement avec un bloc de calage à chaque plaque latérale.

1. Soulever légèrement le rail de roulement (2) jusqu'à ce que le rail de roulement ne présente plus de flèche.
2. Monter les blocs de calage (3) aux plaques latérales (4).



3. Accrocher le vantail de porte et l'amener en position de fermeture.

Supporter la poutre en porte-à-faux

1. Serrer la vis de réglage (1) pour contrer la flèche qui apparaît en position de fermeture sous l'effet du poids du vantail.
2. Régler la garde au sol et le joint en profilé métallique du vantail de porte.

Régler la garde au sol et le joint en profilé métallique

1. Adapter l'un à l'autre les réglages de la vis de réglage (1) et des vis de suspension aux vantaux de porte. (voir instructions de montage des vantaux de porte.)

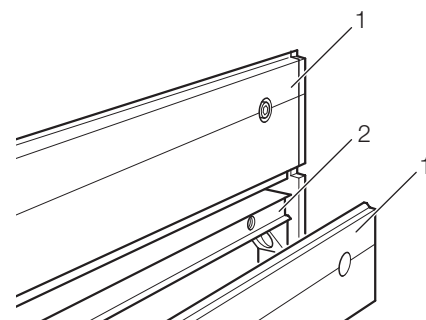
Monter les lucarnes



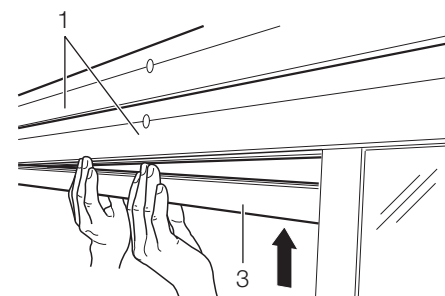
Lors du montage des lucarnes, tenez compte des instructions de montage du fabricant.

Mettre en place les caches

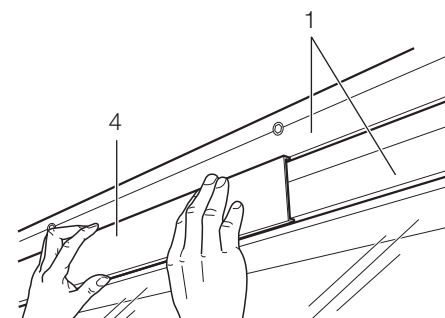
1. Visser le couvercle (1) sur la poutre en porte-à-faux (2).



2. Insérer le cache (3) d'en bas dans la poutre en porte-à-faux dans la zone d'ouverture de la porte.

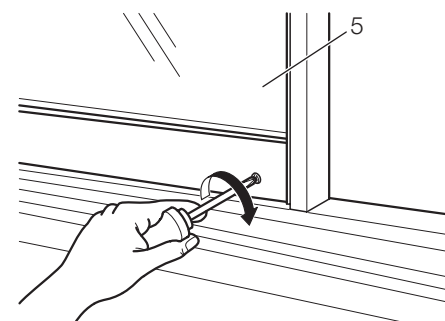


3. Enficher le cache (4) sur la poutre en porte-à-faux.



Fixer le panneau

1. Placer et serrer une vis à tôle à tête conique bombée BZ 4,8 x 16 en bas du panneau (5).
Le panneau est bloqué contre le déplacement à l'aide de cette vis.



3.7 Démontage



Danger de blessure!

Le capot est maintenu par un cran.

⇒ Retirer le capot à deux et le laisser descendre doucement avec le câble de retenue.

Pour démonter l'installation, procéder dans le sens inverse du montage.



Danger de blessure!

Le verre des panneaux peut casser.

⇒ Manipuler les panneaux avec soin et précaution.



Danger de blessure!

Les panneaux sont très lourds et peuvent basculer.

⇒ Verrouiller les panneaux contre le basculement pendant le démontage.



Danger de blessure!

La poutre en porte-à-faux est très lourde et peut tomber.

⇒ Protéger la poutre en porte-à-faux contre la chute pendant le démontage à l'aide d'au moins deux à trois personnes.

4 Index

C

Caches13

J

Joint de vitrage en
caoutchouc11

L

Latte de sol
monter8
Lucarnes13

O

Outils4

P

Panneaux
fixer11
placer11
verrouiller13
Plans4
Plaque latérale
différences6
monter9/10
Poutre en porte-à-faux
différences6
monter9/10
supporter12

R

Rail de roulement
monter9/10/12

S

Structure5

T

Types de montage
montage en porte-à-faux....7
montage mural.....10

GEZE GmbH
P.O. Box 1363
71229 Leonberg
Germany

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Str. 21-29
71229 Leonberg
Germany
Tel. +49 (0) 71 52-2 03-0
Fax +49 (0) 71 52-2 03-310

GEZE Online:
www.geze.com

GEZE succursales

Allemandes

GEZE GmbH
Niederlassung Nord/Ost
Bühningstr. 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30 47 89 90-0
Fax +49 (0) 30 47 89 90-17
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Nordsternstraße 65
45329 Essen
Tel. +49 (0) 2 01-8 30 82-0
Fax +49 (0) 2 01-8 30 82-20
E-Mail: essen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte
Adenauerallee 2
61440 Oberursel (b. Frankfurt)
Tel. +49 (0) 61 71-6 36 10-0
Fax +49 (0) 61 71-6 36 10-1
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 71 52-2 03-5 94
Fax +49 (0) 71 52-2 03-4 38
E-Mail: leonberg.de@geze.com

Filiales

Allemandes

GEZE Sonderkonstruktionen GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 79 30-9 2 94-0
Fax +49 (0) 79 30-9 2 94-10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GLAS DESIGN GmbH
Reinhold-Vöster-Str. 21-29
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 71 52-2 03-4 10
Fax +49 (0) 71 52-2 03-5 57
E-Mail: glas.design.de@geze.com

GEZE SERVICE GmbH
Mollenbachstr. 33-35
71229 Leonberg
Tel. +49 (0) 71 52-92 33-0
Fax +49 (0) 71 52-92 33-60
E-Mail: service.de@geze.com

GEZE SERVICE GmbH
Niederlassung Berlin
Bühningstr. 8
13086 Berlin (Weissensee)
Tel. +49 (0) 30-47 02 17 30
Fax +49 (0) 30-47 02 17 33

Asie

GEZE Asia Pacific Ltd.
Unit 2614, 26/F., Miramar Tower
1 Kimberley Road
Tsimshatsui, Kowloon
Hong Kong
Tel. +852 - 23 75 73 82
Fax +852 - 23 75 79 36
E-mail: geze@netvigator.com

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Shuangchenzhong Road
Beichen Economic Development Area (BEDA)
Tianjin 300400, P. R. China
Tel. +86 22 26 97 39 95-0
Fax +86 22 26 97 27 02
E-Mail: geze@public1.tpt.tj.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
Room No. 2303,
Nan Zheng Building
580 Nanjing Road West
200041 Shanghai
P. R. China
Tel. +86 21 52 34 09-60
Tel. +86 21 52 34 09-61
Tel. +86 21 52 34 09-62
Fax +86 21 52 34 09-63
E-Mail: geze@public2.sta.net.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
Room 1213 Jie Tai Plaza
218-222 Zhong Shan Liu Road
510180 Guangzhou
P. R. China
Tel. +86 20 81 32 07 02
Tel. +86 20 81 32 07 03
Fax +86 20 81 32 07 05
E-Mail: geze-gz@163.net

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
Room 606 Beijing East Ocean Centre
No. 24A Jian Guo Men Wai Street
Chao Yang District
100022 Beijing
P. R. China
Tel. +86 10 65 15 58 29
Tel. +86 10 65 15 58 30
Fax +86 10 65 15 58 31
E-Mail: leigeze@dhms.ocean.cn.net

Le Moyen-Orient

Jordanie
GEZE Middle East
P.O. Box 941 771
Shmeisani 11194
Wadi Saqra Street
Al Wifaq Center
Amman-Jordan
Tel. +962 65 53 89 97
Fax +962 65 53 89 30
E-Mail: geze@go.com.jo

Europe

France
GEZE France S.A.R.L.
ZAC de l'Orme Rond
RN 19
77170 Servon
Tel. +33 1 60 62 60 70
Fax +33 1 60 62 60 71
E-Mail: france.fr@geze.com

Grande-Bretagne
GEZE UK Ltd.
Chelmsford Business Park
Colchester Road
Chelmsford, Essex CM2 5LA
Tel. +44 12 45 45 10 93
Fax +44 12 45 45 11 08
E-Mail: geze.uk@geze.com

GEZE Automatic Division
Claymore, Tame Valley Industrial Estate,
Tamworth, Staffordshire B77 5DQ
United Kingdom
Tel. +44 (0) 18 27 28 62 22
Fax +44 (0) 18 27 28 64 44
E-Mail: automatics.uk@geze.com

Italie
GEZE Italia Srl
Via Caduti di Sabbiuno, 2
40011 Anzola Emilia (BO)
Tel. +39 051 65 01 81 1
Fax +39 051 65 01 83 3
E-Mail: italia.it@geze.com

GEZE Engineering Srl
Via Borromeo, 4
20017 Rho (Milano)
Tel. +39 02 93 90 95 59
Fax +39 02 93 90 93 32

Pays-Bas

GEZE Benelux B.V.
Industrieterrein, Kapelbeemd,
Leemkuil 1,
NL-5626 EA Eindhoven
Tel. +31 40 26 29 08 0
Fax +31 40 26 29 08 5
E-Mail: benelux.nl@geze.com

Autriche

GEZE Austria GmbH
Mayrweisstraße 12
5300 Hallwang b. Salzburg
Tel. +43 662 66 31 42
Fax +43 662 66 31 42-15
E-Mail: austria.at@geze.com

Pologne

GEZE Polska Sp. z o.o.
ul. 3-go Maja 101/103
05-080 Mościska gm. Izabelin
Tel. +48 (0) 22 7 52 29 00
Fax +48 (0) 22 7 52 29 01
E-Mail: geze@geze.pl

Suisse

GEZE Schweiz AG
Bodenackerstr. 79
4657 Dulliken
Tel. +41 (0) 62-285 54 00
Fax +41 (0) 62-285 54 01
E-Mail: schweiz.ch@geze.com

Espagne

GEZE Iberia S.R.L.
C/ Diputación 188, D.128
08011 Barcelona
España
Tel. +34 9 02 19 40 36
Fax +34 9 34 51 59 60
E-Mail: iberia.es@geze.com

Skandinavie

Suède
GEZE Scandinavia AB
Mallsingan 10
Box 7060
18711 Täby
Tel. +46 (0) 8-732 34-00
Fax +46 (0) 8-732 34-99
E-Mail: sverige.se@geze.com

Norvège

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
Postboks 63
2081 Eidsvoll
Tel. +47 (0) 639 571 70
Fax +47 (0) 639 571 73
E-Mail: norge.se@geze.com

Finlande

GEZE Finland
branch office of GEZE Scandinavia AB
Postbox 20
15871 Hollola
Tel. +358 (0) 10-400 5100
Fax +358 (0) 10-400 5120
E-Mail: finland.se@geze.com

Conformément à la responsabilité du fabricant pour son produit définie par la loi sur la „responsabilité de la personne morale“, les informations relatives aux installations de portes automatiques contenues dans le catalogue général (informations sur le produit et utilisation conforme, utilisation non-conforme, caractéristiques du produit, entretien, obligations d'information et d'instruction) sont à respecter. Le fabricant est déchargé de toute responsabilité en cas de non-observation de ces données.

Représentant GEZE:

